# RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 3025/76

## af 13. december 1976

## om åbning af toldpræferencer for rå eller ufabrikerede tobakssorter, henhørende under pos. 24.01 A ex II i den fælles toldtarif, til fordel for udviklingslande

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet (1), og

ud fra følgende betragtninger:

Ved den fælles hensigtserklæring om udvikling af handelsforbindelser med Sri Lanka, Indien, Malaysia, Pakistan og Singapore (2) har Fællesskabet erklæret sig rede til at søge egnede løsninger på de problemer, der måtte opstå på det handelsmæssige område for de nævnte lande og for de udviklingslande, der er beliggende i samme geografiske område;

rå eller ufabrikeret tobak af andre sorter end Virginia, henhørende under toldposition 24.01 A ex II, er, navnlig for Indonesien, en vigtig eksportvare; ordningen med generelle toldpræferencer kan løse problemerne i forbindelse hermed, og det vil derfor være hensigtsmæssigt at lade disse tobakssorter være omfattet af den generelle præferenceordning;

Det europæiske økonomiske Fællesskab har inden for rammerne af UNCTAD tilbudt at indrømme toldpræferencer for visse forarbejdede landbrugsvarer, der henhører under kapitel 1—24 i den fælles toldtarif og har oprindelse i udviklingslande; den præferencebehandling, som dette tilbud indebærer, består dels — for visse varer, der er omfattet af den i forordning (EØF) nr. 1059/69 fastlagte handelsordning — af en nedsættelse af det faste element, der pålignes disse varer i medfør af den nævnte forordning, og dels — for varer, der omfattes af den fælles told — af en nedsættelse af denne told; præferentielle indførsler af de pågældende varer kan ske uden mængdemæssige begrænsninger; der bør dog på grund af, på den ene side, tobaksektorens følsomhed i almindelighed, og på den anden side nødvendigheden af at sikre de associerede landes og AVS-staternes interesser på dette område, fastsættes en særlig ordning for de omhandlede rå eller ufabrikerede tobakssorter, som består i nedsættelse af den told, der anvendes på disse varer inden for rammerne af et fællesskabstoldkontingent;

det omhandlede tilbud indeholder en klausul, som fastslår, at Fællesskabet har fremsat det ud fra den antagelse, at alle de vigtigste industrialiserede lande, som er medlemmer af OECD, deltager i indrømmelsen af præferencer og vil gøre sig tilsvarende bestræbelser i så henseende; desuden fremgår det særlig af de konklusioner, der er truffet inden for UNCTAD, at dette tilbud, samtidig med at det er af midlertidig karakter, ikke udgør en bindende forpligtelse, og især at det senere helt eller delvis kan trækkes tilbage; denne mulighed kan blandt andet anvendes for at afhjælpe ugunstige tilstande, som måtte indtræffe i AVS-staterne som følge af anvendelse af den generelle præferenceordning;

på konferencen mellem stats- eller regeringscheferne fra De europæiske Fællesskabers medlemsstater og tiltrædende lande, som blev afholdt i Paris den 19.-21. oktober 1972, opfordredes desuden Fællesskabets institutioner og medlemsstaterne til gradvis at iværksætte en samlet politik for udviklingssamarbejde på verdensomspændende plan, som især skal medføre en forbedring af de generelle toldpræferencer med det formål at tilvejebringe en jævn vækst i indførselen af forarbejdede varer fra udviklingslandene;

toldpræferencer har været anvendt siden andet halvår af 1971; for visse tobakssorter er den nævnte toldpræferenceordning imidlertid gjort anvendelig fra 1974, og det synes hensigtsmæssigt herefter at anvende

(1) EFT nr. C 259 af 4. 11. 1976, s. 27.
(2) EFT nr. L 73 af 27. 3. 1972, s. 195.

denne ordning også for tobakssorter henhørende under toldposition 24.01 A ex II;

Fællesskabet bør derfor for året 1977 åbne et fællesskabstoldkontingent for den omhandlede rå eller ufabrikerede tobak af andre sorter end Virginia med oprindelse i de i bilaget opregnede lande og territorier inden for 2 500 tons og til en told på 7 % med en opkrævning af mindst 33 regningsenheder pr. 100 kilogram nettovægt og højst 45 regningsenheder pr. 100 kilogram nettovægt;

i henhold til protokol nr. 23, som er bilagt tiltrædelsesakten (1), anvendes den generelle toldpræferenceordning i sin helhed i de nye medlemsstater fra den 1. januar 1974;

imidlertid ville denne ordning føre til, at der i første halvår af 1977 i de nye medlemsstater for de omhandlede varers vedkommende skulle anvendes toldsater, der er højere eller næsten lig med dem, som almindeligvis vil blive anvendt af de nye medlemsstater over for tredjelande på grundlag af bestemmelserne i ovennævnte akt; en sådan situation ville hverken være i overensstemmelse med ordningen med generaliserede præferencers ånd eller bogstav; med henblik på også for disse varers vedkommende at opretholde en tilsvarende præferencemargen bør det sikres, at de i nævnte tidsrum belægges med en lavere told efter retningslinjer, der er inspireret af det princip, at der i de nye medlemsstater skal opretholdes en præference svarende til den, der består mellem satserne den fælles toldtarif og de i artikel 1 anførte satser; med henblik på i overensstemmelse med præferenceordningens målsætning at yde de udviklingslande, der er omfattet af denne, den bedst mulige behandling, bør de i ovennævnte artikel 1 anførte toldsatser også anvendes i alle tilfælde, hvor det viser sig, at de toldsatser, der fremkommer ved ovennævnte beregningsmåde, er højere; dette toldkontingent bør forbeholdes varer med oprindelse i de omhandlede lande og territorier; begrebet »varer med oprindelse i« fastlægges efter fremgangsmåden i artikel 14 i Rådets forordning (EØF) nr. 802/68 af 27. juni 1968 om den fælles definition af begrebet »varers oprindelse« (2);

afskrivninger på et indførselsloft skal ske, efterhånden som de omhandlede tobakssorter forevises i tolden med angivelse til fri omsætning og vedlagt et oprindelsescertifikat; denne forvaltning må fastsætte muligheden for at genindføre toldafgifter, når det nævnte fællesskabsloft er nået;

denne forvaltning kræver et meget nært og særlig hurtigt samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen, som særlig skal kunne følge afskrivningerne med hensyn til loftet og underrette medlemsstaterne herom; dette samarbejde skal være så meget desto snævrere, som det er nødvendigt, at Kommissionen kan tage passende forholdsregler for at genindføre toldafgifter, når loftet er nået;

der bør fastsættes foranstaltninger, der gør det muligt at undgå enhver alvorlig forstyrrelse i et område inden for den økonomiske aktivitet i Fællesskabet og med henblik herpå at bemyndige Kommissionen til delvis eller fuldstændig at genindføre opkrævning af told for at undgå en sådan forstyrrelse —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

1. Fra den 1. januar og indtil den 31. december 1977 suspenderes satserne i den fælles toldtarif for rå eller ufabrikeret tobak af andre sorter end Virginia, henhørende under toldposition 24.01 A ex II, til 7 % med en opkrævning af mindst 33 regningsenheder pr. 100 kilogram nettovægt og højst 45 regningsenheder pr. 100 kilogram nettovægt.

Ved indførsel til Danmark, Irland og Det forenede Kongerige skal der for ovennævnte varers vedkommende anvendes de toldsatser, der fremkommer ved — med en koefficient, der er lig med præferencemargenen mellem de i første afsnit anførte toldsatser og dem, der skal anvendes efter den fælles toldtarif — at multiplicere de toldsatser, der opnås ved at reducere forskellen mellem på den ene side den laveste toldsats, der anvendtes den 1. januar 1972 over for de i bilaget nævnte udviklingslande, og på den anden side den fælles toldtarif, med 80 %.

Dog skal de i stk. 1 anførte toldsatser anvendes fra den 1. januar 1977 til den 30. juni 1977, når de toldsatser, der fremkommer ved ovennævnte beregning,

(1) EFT nr. L 73 af 27. 3. 1972, s. 14.
(2) EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 1.

er de højeste. Fra den 1. juli 1977 skal de i stk. 1 anførte toldsatser anvendes.

2. Denne suspension er forbeholdt varer med oprindelse i de lande og territorier, som er opregnet i bilaget. Dog kan indførsler, som allerede er fritaget for toldafgifter ifølge en anden toldpræferenceordning, indrømmet af Fællesskabet, ikke afskrives på det i stk. 3 nævnte loft.

Med henblik på denne forordnings anvendelse fastlægges begrebet »varer med oprindelsesstatus« efter fremgangsmåden i artikel 14 i forordning (EØF) nr. 802/68.

3. Med forbehold af artikel 2 og artikel 4 gælder denne suspension for de omhandlede tobakssorter inden for et fællesskabsloft på 2 500 tons.

*Artikel 2*

Når det i artikel 1, stk. 3, fastsatte loft for indførslerne til Fællesskabet af varer med oprindelse i alle de lande og territorier, som er omhandlet i artikel 1, stk. 2, er nået på fællesskabsniveau, kan opkrævning af toldafgifter genindføres på et hvilket som helst tidspunkt for indførsel af de omhandlede tobakssorter fra alle de pågældende lande indtil slutningen af den i artikel 1, stk. 1, omhandlede periode.

*Artikel 3*

1. Den faktiske afskrivning på fællesskabsloftet for indførslerne af de omhandlede tobakssorter foretages, efterhånden som disse forevises i tolden med angivelse til fri omsætning og vedlagt et oprindelsescertifikat i overensstemmelse med de i artikel 1, stk. 2, omhandlede regler.

2. En vare kan kun afskrives på loftet, hvis det i stk. 1 omhandlede oprindelsescertifikat forevises inden datoen for genindførelse af opkrævning af told.

3. Den faktiske udnyttelsesgrad af loftet konstateres på fællesskabsplan på grundlag af indførsler, som er afskrevet på de i stk. 1 og 2 fastlagte betingelser.

*Artikel 4*

1. Kommissionen træffer i snævert samarbejde med medlemsstaterne alle passende forholdsregler for at sikre anvendelsen af de foranstående bestemmelser.

2. Kommissionen genindfører ved forordning opkrævning af toldafgifter over for alle de i artikel 1, stk. 2, omhandlede lande og territorier på de i artikel 2 fastsatte betingelser.

*Artikel 5*

Medlemsstaterne underretter regelmæssigt Kommissionen om de indførsler af de pågældende varer, som faktisk er afskrevet på det i artikel 1, stk. 3, omhandlede loft, både i værdi, udtrykt i regningsenheder, og i mængde, udtrykt i ton.

*Artikel 6*

Når varer, der omfattes af den i artikel 1 fastsatte ordning, indføres i Fællesskabet til sådanne priser, at det medfører eller truer med at medføre alvorlig skade for Fællesskabets producenter af lignende varer eller direkte konkurrerende varer, kan opkrævning af told genindføres helt eller delvis for de pågældende varer over for det eller de lande eller territorier, som er årsag til denne skade. Sådanne foranstaltninger kan ligeledes træffes i tilfælde af alvorlig skade eller trussel om alvorlig skade, som er begrænset til en enkelt region i Fællesskabet.

*Artikel 7*

1. For at sikre anvendelsen af artikel 6 kan Kommissionen ved forordning beslutte at genindføre opkrævning af told i et nærmere angivet tidsrum.

2. I tilfælde af at Kommissionen er blevet anmodet af en medlemsstat om at gribe ind, skal den udtale sig inden for en frist af højst ti arbejdsdage regnet fra anmodningens modtagelse og underrette medlemsstaterne om de trufne foranstaltninger.

3. Enhver medlemsstat kan indbringe den af Kommissionen trufne foranstaltning for Rådet inden for en frist af ti arbejdsdage efter dagen for dens meddelelse. Sagens forelæggelse for Rådet har ikke opsættende virkning. Rådet træder straks sammen. Det kan med kvalificeret flertal ændre eller annullere den pågældende foranstaltning.

*Artikel 8*

Artikel 6 og 7 berører ikke anvendelsen af beskyttelsesklausuler, som er fastsat i medfør af den fælles landbrugspolitik, i henhold til traktatens artikel 43, eller i medfør af den fælles handelspolitik i henhold til traktatens artikel 113.

*Artikel 9*

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1977.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. december 1976.

*På Rådets vegne*

M. van der STOEL

*Formand*

*BILAG*

**Liste over udviklingslande og -territorier, der er omfattet af generelle toldpræferencer**

## I. SELVSTÆNDIGE LANDE

Afghanistan
Algeriet
Angola
Argentina
Bahamas
Bahrein
Bangladesh
Barbados
Benin
Bhutan
Bolivia
Botswana
Brasilien
Burma
Burundi
Cameroun
Chile
Colombia
Comorerne
Folkerepublikken Congo
Costa Rica
Cuba
Cypern
Den arabiske republik Ægypten
Den arabiske republik Yemen
Den centralafrikanske Republik
Den demokratiske folkerepublik Yemen
Den dominikanske Republik
Elfenbenskysten
Føderationen af arabiske Emirater:
- Abu Dhabi
- Dubai
- Ras-al-Khaimah
- Fujairah
- Ajman
- Sharjah
- Umn al Quaiwan

Ecuador
El Salvador
Etiopien
Fiji
Gabon
Gambia
Ghana
Grenada
Guatemala
Guinea
Guinea-Bissau
Guyana
Haiti
Honduras
Indien
Indonesien
Irak
Iran
Jamaica
Jordan
Jugoslavien
Kapverdiske øer
Kenya
Khmeriske Republik (Cambodia)
Kuwait
Laos
Lesotho
Libanon
Liberia
Libyen
Madagascar
Malawi
Malaysia
Maldiverne
Mali
Marokko
Mauretanien
Mauritius
Mexico
Mozambique
Nauru
Nepal
Nicaragua
Niger
Nigeria
Oman
Pakistan
Panama
Papua Ny Guinea
Paraguay
Peru
Philippinerne
Principe og São Tomé
Qatar
Rumænien
Rwanda
Saudi Arabien
Senegal
Seychellerne
Sierra Leone
Singapore
Somalia
Sri Lanka
Sudan
Surinam
Swaziland
Sydkorea
Syrien
Tanzania
Tchad
Thailand
Togo
Tonga
Trinidad og Tobago
Tunesien
Uganda
Uruguay
Venezuela
Vestsamoa
Vietnam
Zaïre
Zambia
Ækvatorial Guinea
Øvre Volta

## II. LANDE OG TERRITORIER

**der hører under, administreres af eller hvis udenrigsforhold helt eller delvis varetåges af medlemsstater af Fællesskabet eller tredjelande**

Afar og Issa (Territoriet)
Australsk Antarktis Territorium
Belize
Bermuda
Britisk Antarktis Territorium
Britiske territorier i Det indiske Ocean (Aldabra, Farquhar, Tchagosøerne, Desrochesøerne)
Britisk Oceanien (1)
Brunei
Caymanøerne med tilliggende øer
Cocosøerne (Keeling)
Cornøerne og Swanøerne
Falklandsøerne med tilliggende områder
Fransk Polynesien
Gibraltar
Heardøen og McDonaldøerne
Hongkong
Jomfruøerne (hørende under De forenede Stater) (øerne St. Croix, St. Thomas, St. John etc.)
Juleøen
Leewardøerne (2)
Macao
Mayotte
Nederlandske Antiller
Nordfolkøen
Ny Kaledonien og tilhørende områder
Portugisisk Timor
St. Helena (herunder Ascension, Diego Alvarez eller Gough, Tristan da Cunha)
Spanske territorier i Afrika
Stillehavsøer administreret af De forenede Stater eller under disses formynderskab (3)
Sydpolarlandene og Antarktis (fransk)
Territorier under New-Zealand (Cookøerne, Niueøen, Tokelaøerne, øen Ross)
Turks- og Ciacosøerne
Windwardøerne (4)
Øerne Wallis og Futuna

*Bemærkning:* Der kan senere blive tale om ændring af ovenstående lister på grund af forandringer i landes eller territoriers internationale status.

---

(1) Gilbertøerne, Tuvalu, Salomonøerne, Kondominiet Ny-Hebriderne og Pitcairn.
(2) Antigua, Montserrat, St. Christopher og Nevis, Anguilla, britiske Jomfruøer.
(3) De stillehavsøer, der administreres af De forenede Stater, omfatter: Guam, amerikansk Samoa (herunder Swains), Midwayøerne, øerne Johnston og Sand, øen Wake; øerne under formynderskab: Carolinerne, Marianneøerne og Marshalløerne.
(4) Dominica, St. Lucia, St. Vincent.